



# 1 - Veiligheidsinformatie

## Belangrijke veiligheidsinformatie



Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet op natte of extreem koude/hete plekken. Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan resulteren in brand, elektrische schokken, verwonding of schade aan dit product of andere eigendommen.



Onderhoudsprocedures moeten worden uitgevoerd door een door CONTEST geautoriseerde technische dienst. Onze veiligheidsinstructies moeten tijdens fundamentele schoonmaakwerkzaamheden zorgvuldig worden opgevolgd.



Dit product bevat niet-geïsoleerde elektrische componenten. Voer geen onderhoudswerkzaamheden uit indien ingeschakeld, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken.

## Gebruikte symbolen



Dit symbool geeft een belangrijke veiligheidsmaatregel aan.



Het symbool **WAARSCHUWING** geeft een risico voor de fysieke integriteit van de gebruiker aan. Ook kan het product beschadigd raken.



Het symbool **VOORZICHTIG** duidt op een risico op verslechtering van het product.

## Instructies en aanbevelingen

### 1 - Lees zorgvuldig:

Wij adviseren ten zeerste om de veiligheidsinstructies zorgvuldig te lezen en te begrijpen voordat u dit apparaat gebruikt.

### 2 - Bewaar deze handleiding:

We raden ten zeerste aan om deze handleiding in de buurt van het apparaat te bewaren voor toekomstig gebruik.

### 3 - Gebruik dit product met zorg:

We raden ten zeerste aan om alle veiligheidsinstructies in overweging te nemen.

### 4 - Volg de instructies:

Volg alle veiligheidsinstructies zorgvuldig om lichamelijk letsel of schade aan eigendom te voorkomen.

### 5 - Vermijd water en natte plekken:

Gebruik dit product niet in regen of in de buurt van wastafels of andere natte plekken.

### 6 - Installatie:

We raden ten zeerste aan om alleen een bevestigingssysteem of ondersteuning te gebruiken die door de fabrikant wordt aanbevolen of bij dit product wordt geleverd. Volg de installatie-instructies zorgvuldig en gebruik de juiste gereedschappen. Zorg er altijd voor dat dit apparaat stevig is bevestigd om trillingen en wegglijden tijdens het gebruik te voorkomen, aangezien dit kan leiden tot lichamelijk letsel.

### 7 - Installatie aan plafond of muur:

Neem contact op met uw plaatselijke leverancier voor installatie aan plafond of muur.

### 8 - Ventilatie:

De ventilatieopeningen zorgen voor een veilig gebruik van dit product en voorkomen het risico op oververhitting.

Blokkeer of bedek deze ventilatieopeningen niet, want dit kan leiden tot oververhitting en mogelijk lichamelijk letsel of schade aan het product. Dit product mag nooit worden gebruikt in een afgesloten niet-geventileerde ruimte, zoals een gesloten koffer, tenzij er daarvoor bestemde ventilatieopeningen aanwezig zijn.

### 9 - Blootstelling aan hitte:

Langdurig contact of nabijheid met warme oppervlakken kan leiden tot oververhitting en schade aan het product. Houd dit product uit de buurt van warmtebronnen, zoals verwarmingstoestellen, versterkers, kookplaten, enz.

### 10 - Elektrische stroomvoorziening:

Dit product kan uitsluitend op een zeer specifieke spanning worden gebruikt. De informatie staat op het label aan de achterkant van het product.

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**WAARSCHUWING:** Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Open de behuizing niet en verricht zelf geen onderhoud. In het onwaarschijnlijke geval dat uw apparaat moet worden onderhouden, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde leverancier.  
Gebruik geen contactdoos, verlengsnoer of ander verbindingssysteem zonder te controleren dat deze perfect geïsoleerd zijn en geen defecten vertonen, om een elektrische storing te voorkomen.

**Geluidsniveaus**

Onze audio-oplossingen leveren belangrijke geluidsdrukkniveaus (SPL) die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid van de mens bij blootstelling gedurende lange perioden. Blijf uit de buurt van werkende luidsprekers.

**Uw apparaat recyclen**

- Aangezien HITMUSIC zeer betrokken is bij het milieu, brengen we alleen schone, ROHS-conforme producten op de markt.
- Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, brengt u het naar een door de lokale autoriteiten aangewezen verzamelpunt. De gescheiden inzameling en recycling van uw product draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat het wordt gerecycleerd op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

### 11 - Netsnoerbescherming:

Netsnoeren dienen zodanig te worden gelegd dat er niet op gelopen kan worden of bekneld raken door objecten die erop of ertegen worden geplaatst, waarbij speciale aandacht moet worden besteed aan de uitsteeksel van snoeren, stopcontacten en het punt waar ze uit het armatuur komen.

### 12 - Voorzorgsmaatregelen bij het schoonmaken:

Koppel het product los voordat u schoonmaakwerkzaamheden uitvoert. Dit product mag uitsluitend worden schoongemaakt met accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant. Gebruik een vochtige doek om het oppervlak af te nemen. Was dit product niet.

### 13 - Lange perioden van niet-gebruik:

Ontkoppel de hoofdstroom van het apparaat gedurende lange periodes van niet-gebruik.

### 14 - Binnendingen van vloeistoffen of objecten:

Laat geen voorwerpen dit product binnendringen, omdat dit kan leiden tot een elektrische schok of brand.

Mors nooit vloeistoffen op dit product, want dit kan de elektronische componenten binnendringen en leiden tot een elektrische schok of brand.

### 15 - Dit product moet worden nagekeken wanneer:

Neem contact op met bevoegd onderhoudspersoneel als:

- Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- Er voorwerpen op zijn gevallen of vloeistof in het apparaat is gemorst.
- Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
- Het product niet normaal lijkt te werken.
- Het product is beschadigd.

### 16 - Inspectie/onderhoud:

Voer zelf nooit inspectie of onderhoud uit. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

### 17 - Bedrijfsomgeving:

Omgevingstemperatuur en luchtvochtigheid: +5 - +35°C; de relatieve luchtvochtigheid moet minder zijn dan 85% (mits de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd).

Gebruik dit product niet op een niet-geventileerde, zeer vochtige of warme plaats.

## 1 - Introductie

Bedankt voor de aanschaf van dit Audiophony®-product.

U bent nu in het bezit van een hoogwaardig apparaat dat u voldoening zal brengen.

De Combo is geïnspireerd op de jarenlange ervaring van het merk Audiophony®.

Met deze gebruikershandleiding leert u alle functies begrijpen en gebruiken.

Houd het tijdens het eerste aantal keren dat u het apparaat gebruikt binnen handbereik om ermee vertrouwd te raken.

## 2 - Belangrijkste eigenschappen

### **Versterker:**

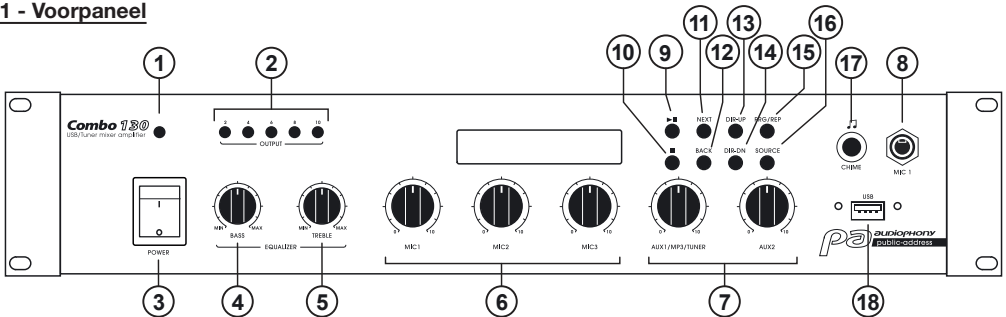
- 3 microfooningangen met versterkingsregelaar
- 2 lijn-/aux-ingangen met versterkingsregelaar
- 1 voorversterkeruitgang
- Uitgangsniveaus: 100 V, 70 V bij 4 en 16 Ohm
- Talkover/dempfunctie met Mic 1-prioriteit
- Bel voor talkover
- Neem het uitgangsvolume waar via 5 LED-indicatoren
- Beveiligd tegen kortsluiting

### **Multimediamodule (meegeleverd)**

- MP3-speler via USB-stick
  - AM/FM-tuner met geheugen voor frequenties
  - LCD-display
- Monteerbaar: 19" (2 units)

## 4 - Beschrijving

### 4.1 - Voorpaneel



#### [1] Aan/Uit-LED

Geeft aan of het apparaat AAN of UIT staat.

#### [2] Volume-uitgangsimplicatoren

Deze LED's lichten op om de uitvoerniveau aan te geven. Dit niveau wordt aangegeven van 0 (alle LED's uit) t/m 10 (alle LED's aan).

#### [3] AAN/UIT-schakelaar

Met deze schakelaar zet u het apparaat AAN/UIT. Doe dit alleen wanneer het ingangsniveau op 0 staat om schade aan de luidsprekers te voorkomen.

#### [4] Lage tonenregelaar

Pas het niveau van de lage tonen aan: +/-10 dB.

#### [5] Hoge tonenregelaar

Pas het niveau van de hoge tonen aan: +/-10 dB.

#### [6] Regelaars voor microfoonversterking

Stelt het invoerniveau in van microfoons 1, 2 en 3.

#### [7] Regelaars voor AUX1- en AUX2-versterking

Stelt het invoerniveau in van AUX1 en AUX2.

**Let op:** AUX1 bevat diverse bronnen:

- De AUX1
- De ingebouwde tuner
- De ingebouwde USB-speler

#### [8] Mic 1-ingang

De MIC1-ingang is een ongebalanceerde 6,35-jackaansluiting waarop u een microfoon kunt aansluiten. Dit is een prioriteitsingang.

#### [9] De knop Afspelen/Pauzeren

**USB-apparaat:** Speelt/pauzeert het huidige nummer.

**Tuner:** Geen functie.

#### [10] STOP-knop

**USB-apparaat:** Hiermee kunt u de huidige track stoppen en teruggaan naar de hoofdmap van uw USB-stick.

**Tuner:** Geen functie.

#### [11] NEXT-knop

**USB-apparaat:** Gaat naar het volgende nummer.

**Tuner:** Gebruik deze knop om door de kanalen te bladeren die door de tuner zijn opgeslagen.

#### [12] BACK-knop

**USB-apparaat:** Gaat terug naar het vorige nummer.

**Tuner:** Gebruik deze knop om door de kanalen te bladeren die door de tuner zijn opgeslagen.

#### [13] DIR-UP-knop

**USB-apparaat:** Gaat naar de volgende map.

**Tuner:** Gebruik deze knop om door de ontvangende kanalen van de tuner te bladeren.

#### [14] DIR-DOWN-knop

**USB-apparaat:** Gaat terug naar de vorige map.

**Tuner:** Gebruik deze knop om door de ontvangende kanalen van de tuner te bladeren.

#### [15] PRG/REP-knop

**USB-apparaat:** Geen functie

**Tuner:** Hiermee kunt u een frequentie opslaan in het geselecteerde kanaalgeheugen.

#### [16] SOURCE-knop

Hiermee kunt u de AUX1-bron selecteren: FM, AM, USB of AUX1.

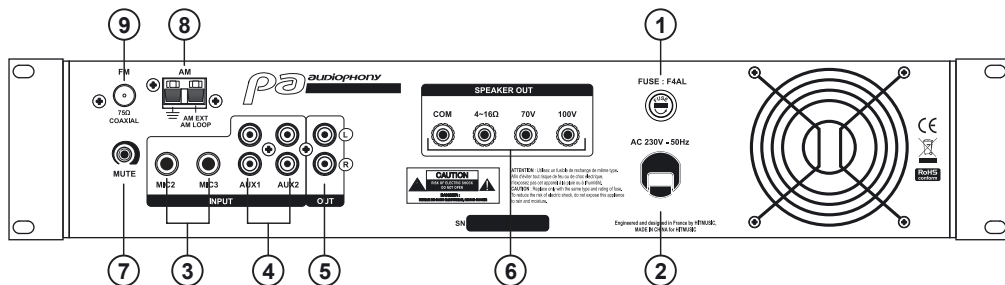
#### [17] CHIME-knop

Activeert de bel.

Er zijn 4 tonen beschikbaar door meerdere keren op deze knop te drukken.

#### [18] USB-poort

Sluit een USB-stick of HDD aan op deze poort.

4.4 - Achterpaneel**[1] Zekering**

Als de zekering moet worden vervangen, vervang deze dan uitsluitend door een model met exact dezelfde kenmerken.

**[2] Netsnoer**

Steek deze kabel in een standaard stopcontact (16 A - 230 V).

**[3] De ingangen Mic 2 en 3**

Op deze ongebalancheerde 6.35-jackingangen kunt u dynamische microfoons aansluiten. Het volume kan worden geregeld via het voorpaneel.

**[4] De ingangen Aux 1 en 2**

Op deze ongebalancheerde RCA-stereo-ingangen kunt u -10 dB bronnen op lijnniveau aansluiten.

**[5] Uitgang op lijnniveau**

Op deze ongebalancheerde RCA-uitgang kunt u geluidsdiffusie- of opnamesystemen aansluiten. Het uitgangsniveau is -10 dB.

**[6] Luidsprekeruitgangsterminal**

Sluit hier uw geluidssysteem aan, afhankelijk van het type. De zwarte terminal vertegenwoordigt de com. De rode aansluiting moet worden gebruikt aan de hand van uw geluidssysteem:

- 4 tot 16 Ohm voor een luidsprekerkit met een totale impedantie tussen 4 en 16 Ohm
- 70 V voor een omroepsysteem van 70 V (max. 130 W)
- 100 V voor een omroepsysteem van 110 V (max. 130 W)

**[7] MUTE-knop**

Hiermee kunt u het dempniveau instellen. De maximale waarde is -30 dB.

**[8] AM-antenne**

Sluit uw AM-antenne hier op aan. Het systeem kan geen signaal detecteren zonder antenne.

**[9] FM-antenne**

Sluit uw FM-antenne hier op aan. Het systeem kan geen signaal detecteren zonder antenne.



**Waarschuwing: Gevaarlijke uitgangsspanning (100 V). Gebruik uitsluitend kabels die voldoen aan de geldende wetgeving en veiligheidsvoorschriften.**

### 4.3 - Functies en aanvullende informatie

#### **MUTE**

Mic 1 en de bel hebben een prioriteitsfunctie. Andere bronnen worden gedimd wanneer de prioriteitskanalen worden gebruikt. De MUTE-modus kan worden aangepast met de MUTE-knop op het achterpaneel. De standaardparameter is -30dB.

#### **Een USB-stick aansluiten**

Sluit uw USB-stick aan voordat u de COMBO130 inschakelt. De standaard mp3-modus is "**volledig herhalen**", wat betekent dat het apparaat alle nummers herhaalt.

Gebruik uitsluitend compatibele formaten: de stick of HDD moet FAT-geformatteerd zijn en maximale capaciteit van 500 GB hebben.

Bovendien kan de speler bestanden tot 48 kHz lezen. De samplingsnelheid is beperkt tot 320 kbs. We raden ten zeerste af apparaten te gebruiken die andere bestandstypen bevatten (afbeeldingen, video's, enz).

#### **Bel**

De bel heeft 4 verschillende tonen. De bel maakt gebruik van de prioriteitsfunctie.

#### **USB-mappenstructuur**

De USB-speler kan maximaal 99 mappen lezen en elke map mag maximaal 999 bestanden bevatten. De speler kan nummers die deze limieten overschrijden, niet detecteren.

Bovendien kan de mappenstructuur niet meer dan 8 lagen bevatten, inclusief de hoofdmap.

### 4.4 - Uitvoerterminal

De uitvoerterminal bevindt zich aan de achterzijde en kan worden gebruikt voor het aansluiten van bananenstekkers of onbedekte draden. De ene terminal is de com, terwijl de andere positief zijn (de keuze is afhankelijk van de spanning).

Gebruik alleen luidsprekers waarvan de transformatoren een totaal lager vermogen hebben dan het vermogen van de versterker.

Als u een luidsprekersysteem gebruikt van tussen 4 en 16 Ohm, gebruik dan de overeenkomstige 4-16 Ohm-uitgang. In dit geval, moet het totale vermogen van de luidsprekers in de buurt komen van het totale vermogen van de versterker (+/-10%).

De impedantie mag niet lager zijn dan 4 Ohm of hoger dan 16 Ohm om de versterker niet te beschadigen.

## 5 - Kabeldiameter is afhankelijk van de installatie:



### WAARSCHUWING:

**De SPEAKER OUTPUT levert een gevaarlijke spanning van 100 V  
Schakel uw systeem uit wanneer u kabels verwisselt.**



Hieronder vindt u een indicatieve tabel met de kabeldiameter die moet worden gebruikt, afhankelijk van het vermogen en de afstand:

Versterkervermogen:	0,75 mm <sup>2</sup>	1,0 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>
100 V					
30 W	800 m	1000 m	1600 m	2600 m	4200 m
60 W	400 m	500 m	800 m	1300 m	2100 m
120 W	200 m	250 m	400 m	600 m	1000 m
240 W	100 m	130 m	200 m	300 m	500 m

De luidsprekers moeten altijd parallel worden aangesloten en het vermogen van de luidsprekers bij elkaar opgeteld, mag nooit hoger zijn dan het nominale vermogen, anders kunnen de versterkers ernstig beschadigen.

Gebruik kabels die voldoen aan de geldende elektrische normen en veiligheidsvoorschriften.

## 6 - Een 100 V-lijn bedraden:

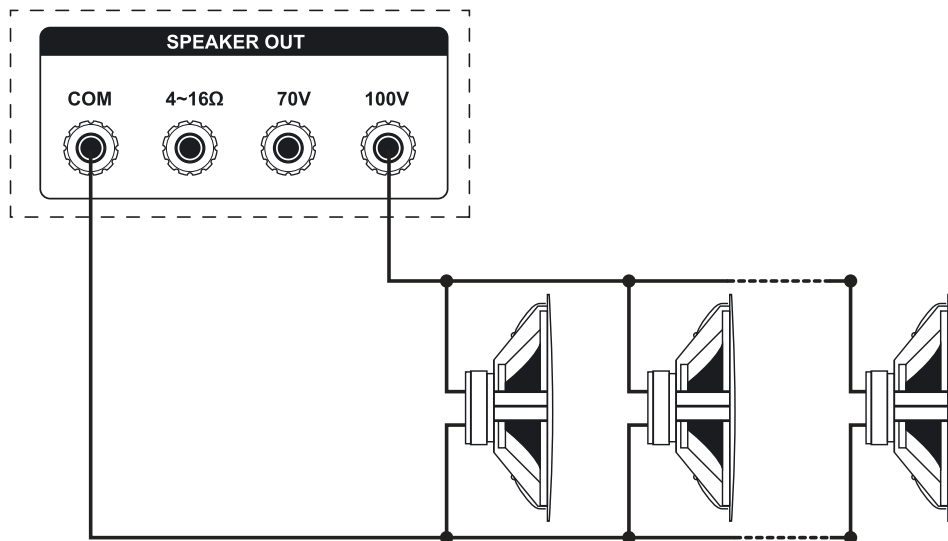
### De luidsprekers bedraden:

De COM-terminal groepeert de aansluitingen van elke zone.

De luidsprekers kunnen parallel worden bedraad.

Het vermogen van de luidsprekers bij elkaar opgeteld, mag het vermogen van uw versterker niet overschrijden.

De onderstaande tekening is een voorbeeld van bedrading over 3 zones.





## 7 - Technische specificaties

- **Vermogen:**
  - 130W
- **Luidsprekeruitvoer:**
  - 70 V (38 Ohm) DC
  - 100 V (77 Ohm) DC
  - 4 tot 16 Ohm
- **Ingangen:**
  - MIC1: 600 Ohm 5-8 mV, ongebalanceerd
  - MIC2: 600 Ohm 5-8 mV, ongebalanceerd
  - MIC3: 600 Ohm 5-8 mV, ongebalanceerd
  - AUX1: 10k Ohm 150-470 mV, lijnniveau en ongebalanceerd
  - AUX2: 10k Ohm 150-470 mV, lijnniveau en ongebalanceerd
- **AUX-uitvoer:**
  - 1,1 V - 1,8 V (0 dB) lijnniveau
- **Frequentierespons:**
  - 60 Hz - 15 KHz ( -/+ 3 dB)
- **THD:**
  - < 1% bij 1 KHz, 1/3 van het max. vermogen
  - < 2% bij volledig vermogen
- **Signaal-ruisverhouding:**
  - Lijn: > 71 dB
  - Microfoon: > 60 dB
- **Bereik versterkerinstellingen:**
  - Lage tonen: 100 Hz (-/+10 dB)
  - Hoge tonen: 12 KHz (-/+10 dB)
- **Koelsysteem:**
  - Door middel van gereguleerde ventilator
- **Bescherming:**
  - AC X 4A zekering
  - AC X 1 zekering, overspanning, kortsluiting, hoge temperatuur
- **FM-kenmerken**
  - Frequentiebereik: 87,00 MHz - 108,00 MHz
  - Frequentiehoppen: 10 KHz
  - Bedrijfstemperatuur: -5°C - +70°C
  - Antenne: 75 Ohm ongebalanceerd
- **AM-kenmerken**
  - Frequentiebereik: 522 KHz - 1611 KHz
  - Frequentiehoppen: 9/10 KHz
- **Aanvullende kenmerken:**
  - Afmetingen: (B x H x D) 483 x 89 x 366 mm
  - Nettogewicht: 11,36 kg
  - Voeding: 220 V 50-60 Hz
  - Stroomverbruik: 175 W

Aangezien AUDIOPHONY® de uiterste zorg aan haar producten besteedt om te zorgen dat u uitsluitend de best mogelijke kwaliteit krijgt, kunnen onze producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Daarom kunnen de technische specificaties en de fysieke configuratie van de producten afwijken van de illustraties.

Zorg dat u het laatste nieuws over en de nieuwste updates van de AUDIOPHONY®-producten ontvangt via [www.audiophony.com](http://www.audiophony.com)  
AUDIOPHONY® is een handelsmerk van HITMUSIC S.A.S - Zone Cahors sud - 46230 FONTANES - FRANKRIJK